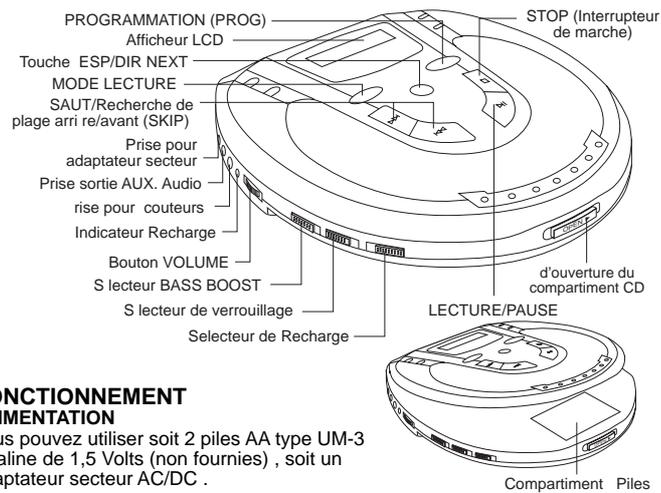


TOUCHES DE FONCTION



FONCTIONNEMENT

ALIMENTATION

Vous pouvez utiliser soit 2 piles AA type UM-3 alcaline de 1,5 Volts (non fournies) , soit un adaptateur secteur AC/DC .

A/ Alimentation avec ADAPTATEUR SECTEUR

Utiliser un adaptateur secteur 220 Volts et branchez-le à la prise pour adaptateur secteur , puis branchez l'adaptateur secteur dans une prise secteur.

Précautions à prendre lors de l'utilisation de l'adaptateur :

- Ne jamais toucher l'adaptateur avec les mains mouillées ou humides sous peine d'entraîner un choc électrique.
- Si vous branchez un adaptateur secteur , alors que les piles sont dans l'appareil, l'alimentation commute automatiquement sur l'alimentation secteur.

B/ Alimentation avec PILES (non fournies)

Ouvrir le compartiment à piles situé sous l'appareil et insérer deux piles AA type UM-3 alcaline de 1,5 Volts en respectant bien les polarités comme indiqué à l'intérieur du compartiment à piles.

NOTE SUR LES PILES ALKALINE

1. Lorsque vous remplacez les piles alcaline, utiliser deux nouvelle piles du même type ou de même marque.
2. Lorsque vous insérez les piles, aligner les polarités + et - correctement.
3. Retirer les piles si l'on ne prévoit pas d'utiliser l'appareil pendant longtemps afin d'éviter une fuite éventuelle d'acide ou une corrosion qui pourrait endommager votre lecteur de CD portable ou d'accidents corporels tels qu'une brûlure.
4. Ne pas jeter les piles au feu et ne pas les court-circuiter, les démonter, ni les soumettre à une chaleur excessive.
5. Si l'afficheur indique le symbole "  ", cela signifie que les piles sont faibles. Remplacer les piles ou utiliser un adaptateur secteur.
6. Si l'afficheur est totalement vide lorsque vous allumez l'appareil, cela signifie que les piles sont épuisées. Remplacer les piles ou utiliser un adaptateur secteur.

FONCTION RECHARGE DE PILES

Cet appareil a la possibilité de recharger des piles rechargeables spécifiques en 15 heures approximativement. Les piles rechargeables (non fournies) doivent être chargées avant leur première utilisation ou après une longue période de non-utilisation (plus de 60 jours).

1/ Ouvrir le couvercle du compartiment à piles puis insérer 2 piles rechargeables en respectant toujours la polarité (1.2V 650mA).

IMPORTANT: Toutes les piles rechargeables doivent être du type NICKEL-CAD-MIUM, sinon il risque d'y avoir une fuite d'électrolyte.

2/ Branchez l'adaptateur secteur.

3/ Mettre le sélecteur de RECHARGE DE PILES sur la position 'CHARGE' .

IMPORTANT : Utiliser uniquement l'adaptateur secteur pour la recharge des piles.

4/ Après 15 heures environ, débrancher l'adaptateur secteur et remettre le curseur de RECHARGE DE PILES sur la position normale.

NOTE: Il est déconseillé de recharger les piles en continu pendant 24 heures ou plus sous peine d'altérer ou détériorer le fonctionnement des piles rechargeables. Vous pouvez lire un disque tout en rechargeant les piles. Toutefois si le temps de fonctionnement de l'appareil vient à baisser considérablement alors que les piles sont totalement rechargées, il est conseillé d'acheter de nouvelles piles rechargeables de type nickel-cadmium.

Si vous rechargez les piles pour la première fois ou après une longue période de non utilisation, le temps de lecture peut être réduit. Dans ce cas, charger et décharger les piles plusieurs fois.

MISE SOUS TENSION AUTOMATIQUE

Appuyer sur la touche LECTURE/PAUSE () .L'appareil se met sous tension automatiquement et la lecture du CD démarre.

MISE HORS TENSION

L'appareil est mis hors tension dès que vous ouvrez le compartiment à disque.

Lorsque toutes les pistes du disque ont été lues, ou que vous avez appuyé sur la touche STOP, l'alimentation se coupe automatiquement dans les 60 secondes qui suivent si vous n'avez appuyé sur aucune autre touche.

Si vous appuyez deux fois sur la touche 'STOP', l'alimentation se coupe.

SELECTEUR DE VERROUILLAGE

Le sélecteur de verrouillage permet de bloquer toutes les touches de l'appareil pour éviter tout fonctionnement accidentel des fonctions. Durant la lecture mettre le sélecteur en position 'ON'. (l'afficheur indique 'HOLD') Pour verrouiller toutes les touches.

Pour revenir à un mode d'utilisation normal, mettre le sélecteur en position 'OFF'.

UTILISATION DES ECOUTEURS

Avant d'utiliser l'appareil, brancher les écouteurs (fournis) à la prise écouteur de l'appareil.

ATTENTION !!

PREVENTION DES TROUBLES DE L'OUÏE.

Eviter d'utiliser les écouteurs à volume très élevé. Les médecins déconseillent l'écoute prolongée à volume élevé. Si vous percevez un bourdonnement dans les oreilles , réduisez le volume ou interrompez l'écoute.

RESPECT D'AUTRUI

Maintenir le volume à un niveau modéré. Cela vous permettra d'entendre les sons extérieurs et d'être attentif à votre entourage.

SECURITE ROUTIERE

Eviter d'utiliser les écouteurs pendant la conduite d'une voiture, d'une bicyclette ou de tout véhicule motorisé.

L'utilisation d'écouteurs peut être dangereuse dans la circulation et est illégale dans certains endroits. IL peut également être dangereux d'écouter à volume élevé en marchant, et plus particulièrement lorsque vous franchissez un passage protégé. Redoubler de vigilance ou interrompre l'écoute dans des situations à risque.

LECTURE D'UN DISQUE CD

Veillez toujours à réduire le volume avant de brancher ou débrancher les écouteurs.

1/ Branchez les écouteurs fournis dans la prise écouteurs de l'appareil.

2/ Appuyez sur le bouton d'ouverture du compartiment CD.

3/ Insérez un disque compact (étiquette vers le haut).

4/ Refermez le compartiment à disques puis appuyez sur la touche LECTURE/PAUSE 'PLAY/PAUSE'. Le disque commence à tourner et l'afficheur indique '01'.

La lecture démarre automatiquement à partir de la piste N° 1.

5/ Réglez le volume à votre convenance.

6/ Ajustez la fonction 'BASS BOOST' comme désiré.

7/ Pour interrompre la lecture momentanément, appuyez sur la touche LECTURE/PAUSE (PLAY/PAUSE).

La durée écoulée et le numéro de la plage clignotent sur l'afficheur.

Appuyez à nouveau sur la touche LECTURE/PAUSE ('PLAY/PAUSE') pour reprendre la lecture.

8/ Pour arrêter la lecture, appuyez sur la touche 'STOP', et l'appareil se met hors tension après un moment.

Note : Ce lecteur peut lire des disques de 8 ou 12 cm de diamètre.

SAUT DE PLAGE / RECHERCHE D'UNE PISTE

1. Appuyez sur les touches saut de plage avant '⏮' ou arrière '⏭' pour une recherche la piste souhaitée.

2. Appuyez sur la touche '⏭' pour accéder à la piste suivante du disque.

3. Appuyez sur la touche '⏮' pour accéder au début de la piste en cours de lecture.

4. Appuyez 2 fois ou plus sur la touche '⏮' pour accéder aux plages précédentes.

FRÉCHERCHE RAPIDE D'UN PASSAGE D'UNE PISTE AVANT OU D'UNE PISTE ARRIERE

Appuyez et maintenir enfoncé les touches saut de plage avant '⏮' ou arrière '⏭' pour une recherche à vitesse rapide d'un passage de la piste en cours de lecture. Lorsque le passage a été trouvé, relâchez la touche. La lecture reprend.

SELECTEUR 'BASS BOOST'

Le système 'BASS BOOST' permet de renforcer le son des graves.

Remarque : Comme le niveau de renforcement des graves varie en fonction du volume et du type de musique, il peut se produire une distorsion sonore. Dans ce cas baisser le volume.

PROGRAMMATION

Vous pouvez programmer jusqu'à 24 plages dans l'ordre de votre choix.

NOTE : La programmation est également possible en mode STOP.

N° de programmation	1	2	3
N° de piste	3	5	9

1/ Appuyez sur la touche Programmation en mode 'STOP'. 'PGM' s'affiche sur le cadran.

2/ Appuyez sur la touche SAUT DE PLAGE (' ⏮ ' ' ⏭ ') pour sélectionner la première piste à programmer.

3/ Appuyez sur la touche PROGRAMMATION à nouveau pour mémoriser la piste.

4/ Répétez les étapes 2 et 3 pour programmer d'autres plages.

5/ Une fois la programmation terminée, appuyez sur la touche 'LECTURE/PAUSE' (PLAY/PAUSE).

Note : Une fois la programmation des 24 pistes terminée, la lecture des pistes mémorisées commence automatiquement. ('PGM' s'affiche).

6/ La lecture s'arrête automatiquement une fois que toutes les pistes mémorisées sont lues.

Pour écouter à nouveau les même pistes programmées, appuyer sur la touche LECTURE/PAUSE 'PLAY/PAUSE'.

La Programmation s'arrête automatiquement dans les cas suivants :

1/ Si vous ouvrez le compartiment CD.

2/ Si l'alimentation est coupée

3/ Après la lecture aléatoire.

4/ Pour vérifier le contenu de la programmation , à la fin de la mémorisation, appuyez sur la touche STOP puis sur la touche Programmation 'PGM' de manière répétée.

TOUCHE MODE LECTURE

Vous pouvez appuyer sur cette touche durant la lecture de CD pour obtenir différents types de lecture.

Appuyer sur la touche MODE CD:	
1 fois	pour répéter la lecture de la même plage
2 fois	pour répéter la lecture de toutes les pistes
3 fois	pour le balayage des pistes
3 fois	pour le lecture aléatoire des pistes
5 fois	pour retourner en mode lecture normal

REPETITION DE LA MEME PLAGE

Appuyer **1 FOIS** sur la touche CD durant la lecture, le sigle ' ↻ ' s'affiche.

La plage sera lue continuellement jusqu'à ce que vous appuyiez sur la touche STOP.

REPETITION DE TOUTES LES PLAGES

Appuyer **2 FOIS** sur la touche CD durant la lecture, le sigle ' ⏮ ALL ' s'affiche.

Toutes les plages seront lues en continu jusqu'à ce que vous appuyiez sur la touche STOP.

BALAYAGE DES PISTES

1/ Appuyer **3 fois** sur la touche MODE CD pour activer le balayage des 10 premières secondes de chaque piste. L'indication 'INTRO' s'affiche.

2/ Les 10 premières secondes de chaque piste sont lues puis la lecture s'arrête.

3/ Pour annuler la fonction BALAYAGE DES PISTES et revenir en lecture normale, appuyer sur la touche MODE CD 2 fois ou appuyer sur la touche STOP.

Note : Si vous appuyez sur cette touche pendant la lecture, vous activez le mode BALAYAGE DES PISTES qui se déclenchera quand la lecture des morceaux sera terminée.

LECTURE ALEATOIRE DES PISTES

1. Appuyer sur la touche MODE CD **4 fois** durant la lecture. Le sigle 'RAND' s'affiche.
2. L'afficheur indique la première piste sélectionnée que le lecteur aura sélectionnée.
3. Appuyer sur la touche 'SAUT DE PLAGE' AVANT pour passer au morceau suivant dans l'ordre aléatoire.
4. Pour annuler la fonction, appuyer sur la touche MODE CD à nouveau ou appuyer sur la touche STOP.

FUNCTION PROTECTION ANTICHOC

Cet appareil est équipé d'une fonction électronique de PROTECTION Antichoc qui évite des pertes de séquences musicales lorsque l'appareil est exposé à des secousses ou à des chocs en cours de lecture d'un CD. Par exemple lorsque vous utilisez l'appareil en marchant ou dans une voiture, vous devez activer cette fonction.

Appuyez sur la touche 'ESP' durant la lecture du disque. L'indication 'ESP' clignote sur l'afficheur et la fonction protection antichoc est activée. Quand la mémorisation d'informations est pleine, le symbole 'ESP' apparaît. Dans ce cas, la plage en cours de lecture sera interrompue pendant environ une seconde jusqu'à ce que les informations soient mises en mémoire.

Lorsque la capacité de mémorisation des informations est pleine, la lecture sera protégée pendant environ 10 secondes en cas d'interruption causée par des vibrations fortes. Si la durée d'interruption dépasse 45 secondes, dans ce cas vous aurez des interruptions de son pendant la lecture (ce qui sera normal) et vous retrouverez une lecture normale lorsque l'appareil se sera stabilisé.

Pour éteindre la fonction de protection antichoc, appuyez sur la touche "ESP" à nouveau.



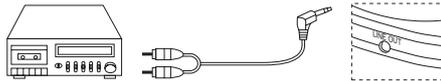
REMARQUES :

- 1/ Lorsque la fonction de protection Antichoc est activée, la consommation des piles est plus importante qu'en lecture normale, car le disque tourne plus rapidement et que la mémoire est active.
- 2/ Lorsque vous faites fonctionner l'appareil sur piles uniquement, utilisez la fonction de protection antichoc seulement si nécessaire afin de ne pas trop affecter la durée de vie des piles.
- 3/ La fonction de protection antichoc vous permet de corriger la lecture du CD lorsque l'appareil est soumis à des vibrations ou chocs. Mais cette fonction ne corrige pas la lecture d'un CD si celui-ci est sale, rayé ou défectueux.

BRANCHEMENT SYSTEME AUDIO EXTERNE

La prise de sortie AUX (LINE OUT) permet de relier l'appareil à une source externe audio (comme une chaîne hi-fi stéréo). A l'aide d'un cordon audio (fiche de 3,5 mm - non fourni), reliez d'une part la prise de sortie Aux. du lecteur CD portable et d'autre part la prise d'entrée CD/AUX. du système audio externe.

Note: Pour effectuer ces branchements, toujours couper l'alimentation secteur des deux appareils.



ENTRETIEN

Entretien de la lentille de la tête laser

Une lentille poussiéreuse ou sale peut entraîner des coupures de son. Si la lentille est très sale, l'appareil peut ne pas fonctionner.

Ouvrir le compartiment à disques et nettoyer la lentille délicatement avec un coton-tige en partant du centre vers l'extérieur.

Entretien du lecteur

Ne pas utiliser de produits chimiques ou d'aérosols pour nettoyer la surface du lecteur. Nettoyez-le en utilisant un chiffon doux.

Manipulation et Entretien des disques CD



1/ Ce lecteur est conçu pour lire des disques CD portant le logo  uniquement. Les disques compact qui ne portent pas ce logo ne sont pas conformes aux normes Standard CD et peuvent ne pas fonctionner correctement.

2/ Ne pas toucher la surface du disque .

3/ Si le disque saute ou que la lecture ne démarre pas, le disque a besoin d'être nettoyé. Essuyez le disque avec un chiffon doux en partant du centre vers l'extérieur.

Ne jamais utiliser de produits chimiques, de spray anti-statique ou dissolvant pour nettoyer les disques.

3/ Après utilisation du disque, rangez-le toujours dans sa pochette.

4/ Ne pas exposer les disques directement au soleil, à l'humidité ou à de fortes températures. Une exposition prolongée à de fortes températures risque de déformer le disque.

5/ Ne pas coller d'étiquettes ou de scotch, ni écrire sur la surface du disque.

IMPORTANT

Le mouvement du mécanisme CD et la sensibilité du circuit peuvent entraîner des interférences sur un appareil radio se trouvant à proximité de l'appareil. Si cela était le cas, éteindre l'appareil pendant que vous écoutez la radio.

Cet appareil utilise un laser :

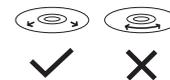
DANGER :

- Radiations invisibles en cas d'ouverture et de défaillance ou de mise hors service du dispositif de verrouillage. Eviter toute exposition directe au faisceau laser.



DANGER :

- Toute utilisation des boutons de commande ou réglages ou procédures de fonctionnement autres que ceux décrits dans ce manuel pourra mener à un risque d'exposition à une radiation dangereuse.



SPECIFICATIONS TECHNIQUES

LECTEUR CD

REPONSE FREQUENCE	20Hz – 20KHz
PLEURAGE ET SCINTILLEMENT	Inférieur aux limites de mesure
CONVERTISSEUR D/A	1-bit
TETE DE LECTURE	3-FAISCEAUX OPTIQUES

GENERALITE

ALIMENTATION	2 piles AA type UM-3 alcaline de 1,5 Volts
--------------	--

ADAPTATEUR	Adaptateur secteur 220V
DIMENSIONS	142(L)x134(P)x29(H) mm
POIDS	212 grammes

Sujet à modifications sans préavis

GUIDE DE DEPANNAGE

PROBLEME	CAUSE	SOLUTION
Pas d'alimentation	Piles épuisées ou faibles	Remplacer les piles
	L'adaptateur secteur n'est pas branché correctement	Vérifier le branchement de l'adaptateur secteur (de la prise de l'adaptateur jusqu'à prise secteur)
Le disque ne peut pas être lu	Disque CD mal inséré	Ré-insérer le disque compact avec l'étiquette vers le haut
	Disque CD défectueux ou type de disque non conforme	Essayez un autre disque CD
	Le compartiment CD ne s'ouvre pas	Appuyez sur le coin gauche du compartiment pour bien fermer le compartiment
	Condensation d'humidité à l'intérieur de la platine CD	Sortir le CD et laisser la porte du compartiment CD ouverte pendant à peu près 1 heure pour évacuer l'humidité.
	Les écouteurs stéréo ne sont pas correctement branchés à la prise écouteurs de l'appareil.	Re-branchez les écouteurs dans la prise écouteurs de l'appareil ('Phones')
	Les écouteurs ont été branchés à la prise de Sortie AUX. Audio.	Branchez les écouteurs à la prise écouteurs.
	Le volume est baissé au niveau minimum.	Augmenter le volume
	Piles faibles	Remplacer les piles avec des piles neuves ou utiliser un adaptateur secteur AC/DC
Le disque saute	Disque compact défectueux	Essayez avec un autre disque compact.
	Le disque compact ou la lentille est sale	Nettoyer ou remplacer le disque compact et nettoyer la lentille.
Le son est déformé	Le disque CD est soumis à de trop fortes vibrations	Réduire les vibrations
	Musique trop forte	Baisser le volume
	Piles faibles	Remplacer les 2 Piles ou utiliser un adaptateur secteur
Impossibilité de changer de pistes ou les pistes ne sont pas lues correctement	Fonction 'BASS BOOST' activée et musique trop forte	Baisser le volume ou annuler la fonction 'BASS BOOST'
	Piles trop faibles. Le symbole '  ' s'affiche.	Remplacer les 2 piles avec des nouvelles piles ou utiliser un adaptateur secteur
Les touches ne fonctionnent pas correctement	Erreur statique ou électronique entraînant un blocage du circuit	Retirer les 2 piles et l'adaptateur secteur. Attendre un moment puis remettre les piles et brancher l'adaptateur. Vérifier que les piles sont neuves et que l'adaptateur a du courant
	Le sélecteur de verrouillage est activé	Mettre le sélecteur de verrouillage en position OFF.

AKAI
AKAI ELECTRIC CO., LTD.